

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

3 JUIN 1976

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'arrêté royal du 30 novembre 1970 remplaçant l'arrêté royal du 12 septembre 1969 fixant pour l'exécution de l'article 1022 du Code judiciaire, le tarif des dépens recouvrables alloués par le juge.

(Déposée par M. Suykerbuyk.)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 4, 5°, de l'arrêté royal du 30 novembre 1970 prévoit un complément d'indemnité de procédure fixé forfaitairement à 500 F en cas de comparution à une audience de conciliation obligatoire en matière de bail à ferme.

La tentative de conciliation étant rendue obligatoire en d'autres matières également, notamment dans celle de la récente loi sur les loyers, il paraît indiqué de prévoir un complément d'indemnité de procédure pour tous ces cas.

Cela est possible en supprimant les mots « en matière de bail à ferme ». Ce faisant, l'article 4, 5°, englobera tous les cas dans lesquels une tentative préalable de conciliation est prescrite par la loi.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

3 JUNI 1976

WETSVOORSTEL

houdende wijziging van het koninklijk besluit van 30 november 1970 tot vervanging van het koninklijk besluit van 12 september 1969 tot vaststelling voor de uitvoering van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, van het tarief van de door de rechter toegekende invorderbare kosten.

(Ingediend door de heer Suykerbuyk.)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 4, 5° van het koninklijk besluit van 30 november 1970 voorziet in een aanvullende vaste rechtsplegingsvergoeding van 500 F in het geval van verschijning bij een door de wet opgelegde poging tot minnelijke schikking inzake pacht.

Vermits ook in andere materies, o.m. in de jongste huishuurwet, de poging tot minnelijke schikking verplichtend is gesteld, lijkt het aangewezen in al deze gevallen een aanvullende rechtsplegingsvergoeding te voorzien.

Zulks is mogelijk indien men de woorden « inzake pacht » weglaat. Zodoende zal artikel 4, 5° alle gevallen behelzen waar de poging tot voorafgaandelijke verzoening bij wet verplicht is gesteld.

H. SUYKERBUYK.

PROPOSITION DE LOI

Article unique.

A l'article 4 de l'arrêté royal du 30 novembre 1970 remplaçant l'arrêté royal du 12 septembre 1960 fixant pour l'exécution de l'article 1022 du Code judiciaire, le tarif des dépens recouvrables alloués par le juge, in fine du 5°, les mots « en matière de bail à ferme » sont supprimés.

20 mai 1976.

WETSVOORSTEL

Enig artikel.

In artikel 4 van het koninklijk besluit van 30 november 1970 tot vervanging van het koninklijk besluit van 12 september 1969 tot vaststelling voor de uitvoering van artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek van het tarief van de door de rechter toegekende invorderbare kosten, worden in fine van het 5°, de woorden « inzake pacht » weggelaten.

20 mei 1976.

H. SUYKERBUYK,
R. BRIMANT,
A. BAUDSON.